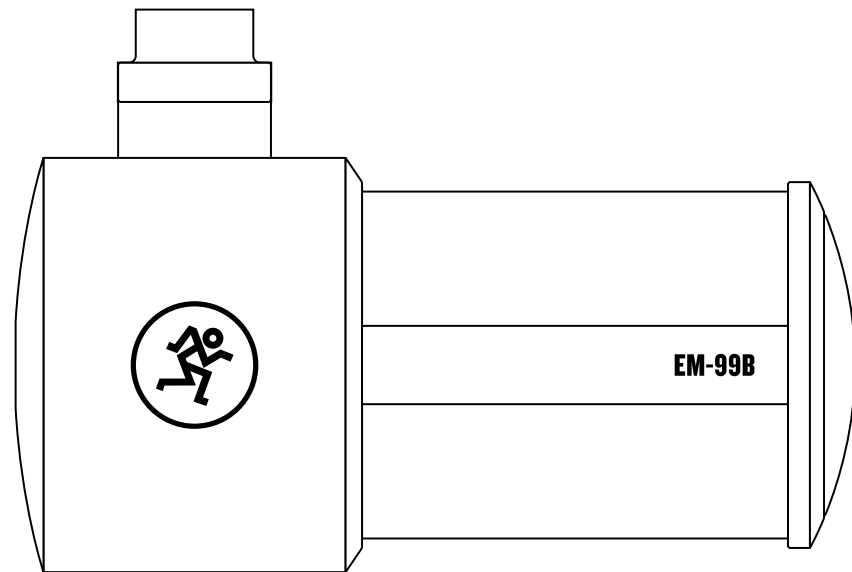
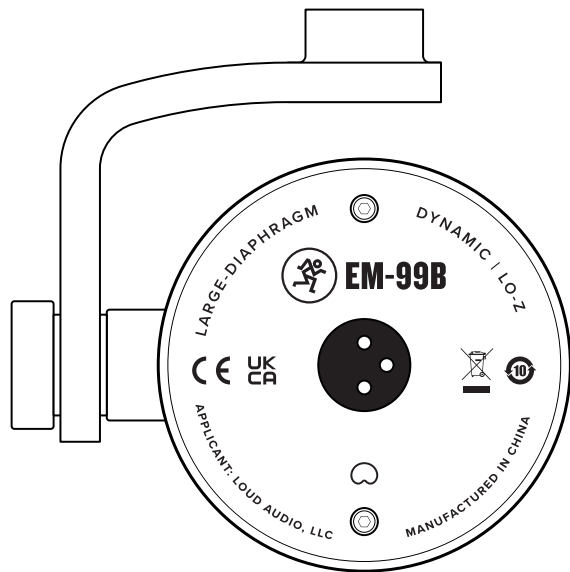


EM-99B

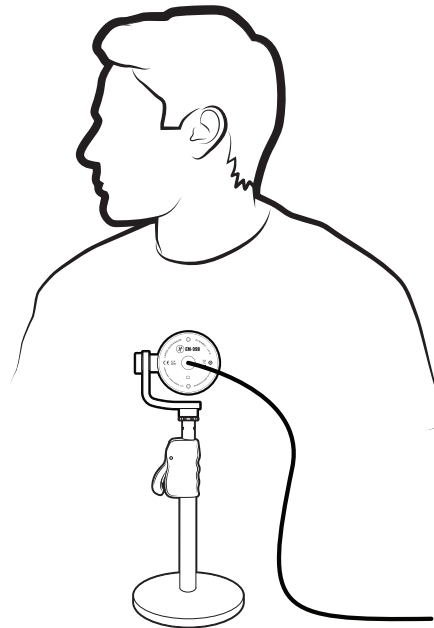
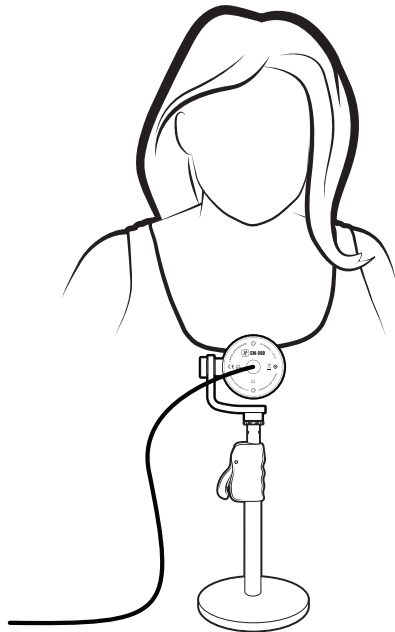
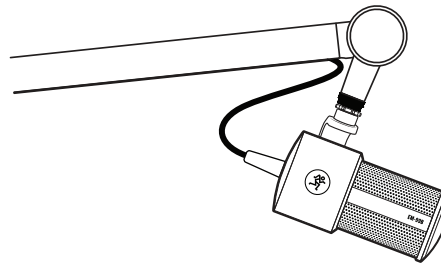
DYNAMIC BROADCAST MICROPHONE

OWNER'S MANUAL



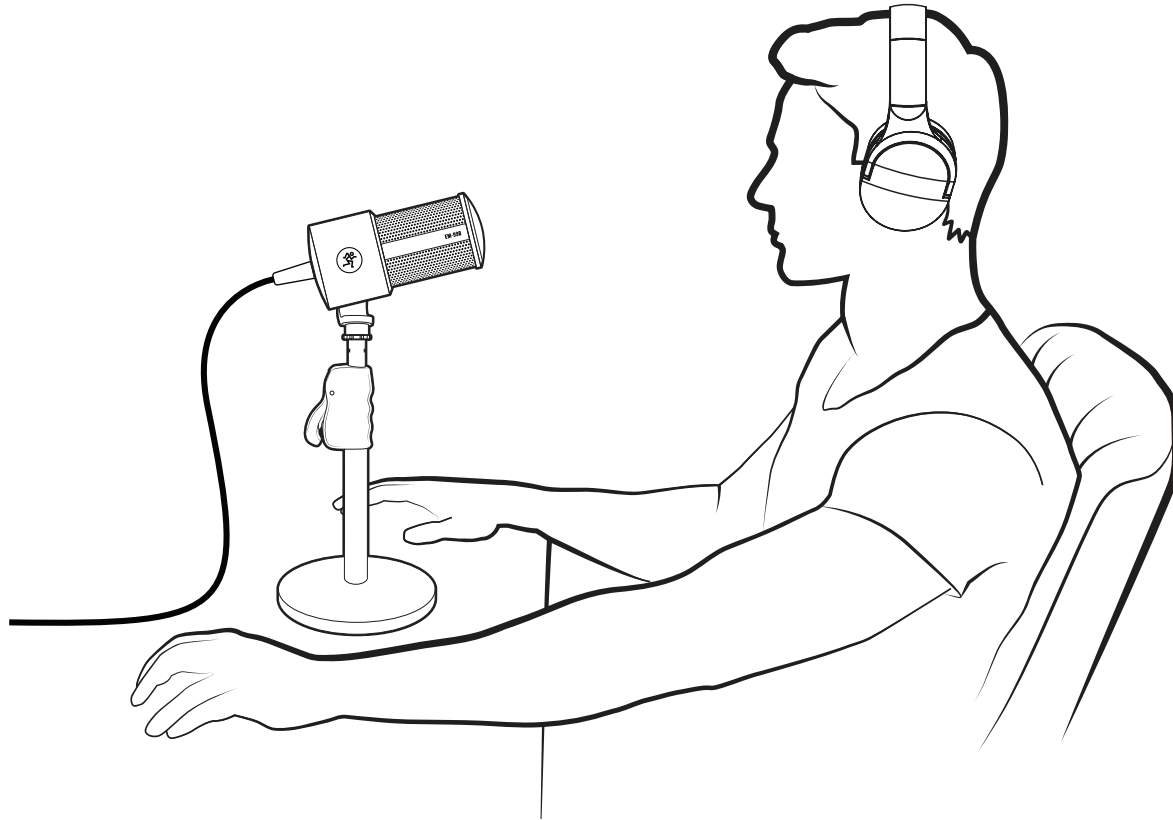
APPLICATIONS • APLICACIONES • APPLICATIONS • ANWENDUNGEN

Dialogue Recording
Grabación de diálogos
Enregistrement de dialogue
Dialogaufnahme



Podcasting

Live Streaming
Streaming en directo
Streaming en direct
Live Streaming



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read, follow, and keep these instructions. Heed all warnings.
2. Do not expose the microphone to extreme cold or heat.
3. Do not expose the microphone to rain, use it in water or in damp or wet conditions.
4. Do not expose the microphone to any excessive dust and other foreign particles.
5. Keep the microphone clean by washing outside with a dry cloth.
6. Keep the microphone stored when not in use.
7. Never attempt to disassemble the microphone.
8. Mackie cannot be held responsible for any damage caused by improper use or modifications of the microphone.
9. This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS standard(s)].

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

10. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and the receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications to this device not expressly approved by LOUD Audio, LLC, could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules. Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product should not be disposed of with your household waste, according to the WEEE directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be handed over to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE).

Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, or your household waste disposal service.

INTRODUCTION

Elevate your voice to the big leagues with the Mackie EM-99B Dynamic Broadcast Microphone.

This professional mic is built to deliver perfect sound for podcasting, live streaming, and dialogue recording.

The highly sensitive cardioid capsule (-53dB) with a specially tuned frequency response captures just the right amount of detail and warmth.

Get a little excited on stream? No worries thanks to a single-axis suspension that reduces vibration noise while an internal pop filter reduces pops and plosives.

With an all-metal body, durable XLR connection, and robust mount, the Built-Like-a-Tank™ EM-99B is built to last. It even comes with a high-quality desktop stand, so you are ready to record right out of the box.

FEATURES

CARDIOID DYNAMIC BROADCAST MICROPHONE

PROFESSIONAL XLR CONNECTION

NO POWER REQUIRED

HIGH SENSITIVITY (-53DB)

DIALOGUE OPTIMIZED FREQUENCY RESPONSE (50HZ-16KHZ)

SINGLE-AXIS SUSPENSION SUPPRESSES VIBRATIONS

INTERNAL FOAM POP FILTER

RUGGED, DURABLE METAL BODY

XLR CABLE INCLUDED

FOAM WINDSCREEN INCLUDED

WEIGHTED DESKTOP STAND INCLUDED

GETTING STARTED

If not using the included quick-release mic stand, start on the paragraph below with the five asterisks (*****).

If using the included quick-release mic stand, begin by rotating the quick-release bar clockwise onto the base until snug.

The mic is attached to a rotatable suspension bar. The suspension bar (and mic) should carefully be rotated clockwise on top of the mic stand's quick-release bar until snug. **[NOTE:** the quick-release bar may be raised to help keep the bar from spinning while tightening the mic to it. Do so by squeezing (and holding) the handle while simultaneously raising/lowering the bar. Then tighten the mic to the stand].

Slide the foam windscreen over the mic to minimize wind and other environmental noises for crystal clear indoor or outdoor reception. Attach the included XLR cable from the mic to the mixer and off you go!

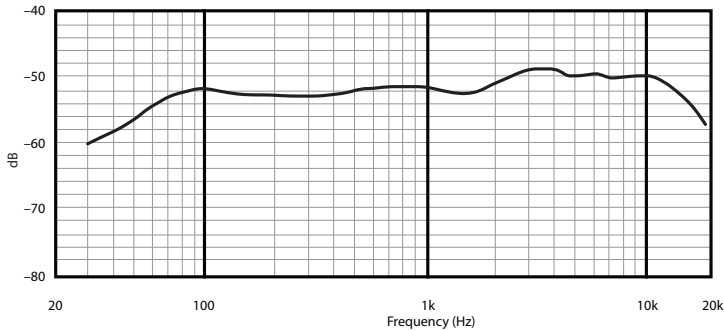
*****If you are reading this, then the mic will either be hand-held or (more likely) mounted on top of a mic stand with a smaller-sized bolt than that of the included mic stand.

First, attach the slotted nut to the EM-99B by rotating it clockwise until snug. **[NOTE:** if necessary, you may use a coin, paperclip or similarly-shaped object to assist with the tightening]. Next, the mic (with slotted nut) should carefully be rotated clockwise on top of the mic stand until snug.

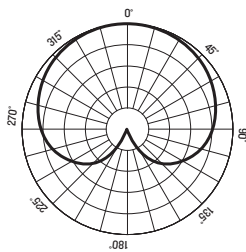
Slide the foam windscreen over the mic to minimize wind and other environmental noises for crystal clear indoor or outdoor reception. Attach the included XLR cable from the mic to the mixer and off you go!

| Technical Specifications | EM-99B |
|--------------------------|---|
| Element | Dynamic |
| Polar Pattern | Cardioid |
| Frequency Response | 50 Hz – 16 kHz |
| Sensitivity | -53 dB |
| Impedance | 350 Ω (±15%) |
| Size (H × W × D) | 5.5" × 10.8" × 8.4" 140 × 274 × 213 mm |
| Weight | 5.1 lb • 2.3 kg |
| | All specifications subject to change |

FREQUENCY RESPONSE GRAPH



CARDIOID



LIMITED WARRANTY Please keep your sales receipt in a safe place.

This Limited Product Warranty ("Product Warranty") is provided by LOUD Audio, LLC. ("LOUD") and is applicable to products purchased in the United States or Canada through a LOUD-authorized reseller or dealer. The Product Warranty will not extend to anyone other than the original purchaser of the product (hereinafter, "Customer," "you" or "your").

For products purchased outside the U.S. or Canada, please visit www.mackie.com to find contact information for your local distributor, and information on any warranty coverage provided by the distributor in your local market.

LOUD warrants to Customer that the product will be free from defects in materials and workmanship under normal use during the Warranty Period. If the product fails to conform to the warranty then LOUD or its authorized service representative will at its option, either repair or replace any such nonconforming product, provided that Customer gives notice of the noncompliance within the Warranty Period to the Company at: www.mackie.com or by calling LOUD technical support at 1.800.898.3211 (toll-free in the U.S. and Canada) during normal business hours Pacific Time, excluding weekends or LOUD holidays. Please retain the original dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it to obtain any warranty service.

For full terms and conditions, as well as the specific duration of the Warranty for this product, please visit www.mackie.com.

The Product Warranty, together with your invoice or receipt, and the terms and conditions located at www.mackie.com constitutes the entire agreement, and supersedes any and all prior agreements between LOUD and Customer related to the subject matter hereof. No amendment, modification or waiver of any of the provisions of this Product Warranty will be valid unless set forth in a written instrument signed by the party to be bound thereby.

NEED HELP WITH THE MICROPHONE?

- Visit www.mackie.com and click Support to find: FAQs, manuals, and addendums.
- Telephone 1-800-898-3211 to speak with one of our splendid technical support chaps (Monday through Friday, normal business hours, Pacific Time).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea, cumpla y conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias.
2. No permita que el micrófono quede expuesto a temperaturas extremas (tanto si es frío como calor excesivo).
3. No permita que el micrófono quede expuesto a la lluvia, ni lo use dentro del agua o en entornos muy húmedos.
4. No permita que el micrófono quede expuesto a niveles elevados de polvo o suciedad, ni partículas externas.
5. Mantenga el micrófono limpio frotando la superficie exterior con un trapo suave y seco.
6. Mantenga el micrófono dentro de su caja cuando no lo utilice.
7. No intente nunca desmontar el micrófono.
8. Mackie no se hace responsable de posible daños provocados por un uso inadecuado o modificaciones no autorizadas del micrófono.
9. Se ha verificado que esta unidad de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC, y un emisor(es)/receptor(es) sin necesidad de licencia que cumple con la RSS(es) canadiense Innovation, Science and Economic Development de dispositivos sin necesidad de licencia. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
 - (1) Este dispositivo no debe producir interferencias molestas, y
 - (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.
10. **NOTA:** Se ha verificado que esta unidad cumple con los límites de los aparatos digitales de clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas que se pueden producir cuando se usa este aparato en un entorno no-profesional. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo al manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, no existen garantías de que no se produzca interferencias en una instalación concreta. Si este aparato produce interferencias molestas en la recepción de radio.

- TV (lo cual puede ser determinado fácilmente apagando y encendiendo este aparato), el usuario será el responsable de tratar de corregir dichas interferencias adoptando una o más de las medidas siguientes:
- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre este aparato y el receptor.
- Conectar este aparato a una salida o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda adicional al distribuidor o a un técnico especialista en radio/TV.

CUIDADO: Cambios o modificaciones a este dispositivo no aprobadas expresamente por LOUD Audio, LLC, pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo bajo las reglas de la FCC.

Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)



Forma correcta de eliminar este aparato: Este símbolo indica que este producto no puede ser eliminado junto con la basura orgánica, de acuerdo a lo indicado en la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (2012/19/EU) y a la legislación vigente de su país. Este producto debe ser entregado en uno de los "puntos limpios" autorizados para su reciclaje. La eliminación inadecuada de este tipo de residuos puede tener un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas asociadas generalmente con este tipo de aparatos. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de eliminar adecuadamente este producto contribuirá a un uso más eficaz de los recursos naturales. Para más información acerca de la correcta eliminación de este tipo de aparatos, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad, empresa local de recogida de basuras con uno de los "puntos limpios" autorizados.

INTRODUCCIÓN

Haga que su voz juegue en las grandes ligas con el Micrófono dinámico para broadcast Mackie EM-99B.

Este micro profesional ha sido diseñado para ofrecer un sonido perfecto para el podcasting, streaming en directo y grabación de diálogos.

La cápsula cardioide de alta sensibilidad (-53 dB) con una respuesta de frecuencia especialmente ajustada le permite capturar la cantidad exacta de detalle y calidez.

¿Gesticula y se excita en sus streams? No se preocupe, porque gracias a la suspensión de eje único podrá reducir el ruido de vibraciones, a la vez que el filtro anti-petardeos interno reducirá los petardeos y sonidos plosivos.

Con un chasis totalmente metálico, una robusta conexión XLR y un montaje a toda prueba, el Built-Like-a-Tank™ EM-99B ha sido fabricado para perdurar. Incluso incluye un soporte de sobremesa de alta calidad, para que pueda empezar a grabar tan pronto como extraiga esta unidad de su embalaje.

CARACTERÍSTICAS

MICRÓFONO DINÁMICO CARDIOIDE PARA BROADCAST

CONEXIÓN XLR PROFESIONAL

NO NECESITA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

ALTA SENSIBILIDAD (-53 DB)

RESPUESTA DE FRECUENCIA OPTIMIZADA

PARA LOS DIÁLOGOS (50 HZ-16 KHZ)

SUSPENSIÓN DE UN SOLO EJE QUE SUPRIME

LAS VIBRACIONES

FILTRO ANTI-PETARDEOS DE ESPUMA INTERNO

ROBUSTO CHASIS METÁLICO

INCLUYE CABLE XLR

INCLUYE PARAVIENTOS DE ESPUMA

INCLUYE LIGERO SOPORTE DE SOBREMESA

PUESTA EN MARCHA

Si no usa el soporte para micro incluido, salte al párrafo de abajo que tiene los cinco asteriscos (*****).

Si usa el soporte de micro incluido, comience girando a la derecha en la base la barra de liberación suave hasta que se bloquee.

El micro se fija a una barra de suspensión con giro. Debería girar con cuidado esta barra de suspensión (y el micro) a la derecha encima de la barra de liberación suave del soporte hasta que se bloquee. [NOTA: puede subir la barra de liberación fácil para evitar que la barra gire al sujetarle el micro. Haga esto apretando (y sujetando) el asa a la vez que sube/baja la barra. Después fije el micro al soporte].

Coloque el cortavientos de espuma sobre el micro para reducir el ruido del viento y otros de entorno y así conseguir una recepción cristalina tanto en interior como en exteriores. Coloque el cable XLR incluido con el micro en el mezclador y ¡ya puede empezar!

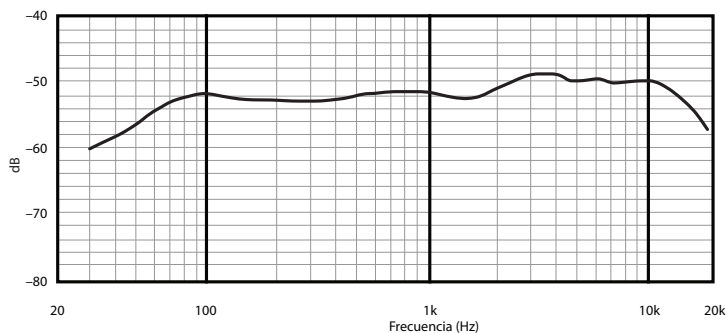
*****Si está leyendo esto, entonces será que va a usar el micro directamente con la mano o (lo más probable) montado encima de un soporte de micro con un tornillo de menor tamaño que el del soporte incluido.

Primero, coloque la tuerca con muesca al EM-99B girándola a la derecha hasta que se bloquee. [NOTA: Si es necesario, puede usar una moneda, clip o similar para ayudarlo a apretarla]. Después, deberá girar con cuidado el micro (con la rosca con muesca) hacia la derecha encima del soporte de micro hasta que se bloquee.

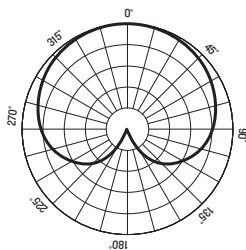
Coloque el cortavientos de espuma sobre el micro para reducir el ruido del viento y otros de entorno y así conseguir una recepción cristalina tanto en interior como en exteriores. Coloque el cable XLR incluido con el micro en el mezclador y ¡ya puede empezar!

| Especificaciones técnicas | EM-99B |
|---------------------------|---|
| Elemento | Dinámico |
| Patrón polar | Cardioide |
| Respuesta de frecuencia | 50 Hz – 16 kHz |
| Sensibilidad | -53 dB |
| Impedancia | 350 Ω (±15%) |
| Tamaño (A × L × P) | 5,5" × 10,8" × 8,4" 140 × 274 × 213 mm |
| Peso | 5,1 lb • 2,3 kg |
| | Todas estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso |

GRÁFICO DE RESPUESTA DE FRECUENCIA



CARDIOIDE



GARANTÍA LIMITADA Conserve su factura en un lugar seguro.

Esta garantía limitada de producto ("Garantía de producto") es ofrecida por LOUD Audio, LLC. ("LOUD") y es aplicable a los productos adquiridos en los Estados Unidos o Canadá a través de un distribuidor oficial LOUD. Esta Garantía de producto no cubrirá a ninguna otra persona distinta al comprador original del producto (al que haremos referencia como "Comprador", "usted" o "tú").

Para aquellos productos adquiridos fuera de los Estados Unidos o Canadá, visite la web www.mackie.com para ver la información de su distribuidor local y sobre la cobertura en garantía ofrecida por dicho distribuidor en ese país.

LOUD garantiza al comprador que el producto está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normales durante el Periodo de Garantía. Si el producto no cumple con lo establecido en esta garantía, LOUD o su servicio técnico autorizado, a nuestra elección, reparará o sustituirá ese aparato, siempre y cuando el comprador notifique a fábrica esa situación dentro del Periodo de Garantía a través de la web: www.mackie.com o llamando al servicio técnico de LOUD en el 1.800.898.3211 (llamada gratuita en los Estados Unidos y Canadá) en horario comercial de la Costa del Pacífico, excluyendo fines de semana o vacaciones de LOUD. Conserve la factura original sellada como prueba de la fecha de compra. Es necesaria para cualquier reclamación en periodo de garantía.

Para consultar todos los términos y condiciones, así como la duración concreta de la garantía de este producto, visite la www.mackie.com.

La Garantía de Producto, junto con su factura o recibo y los términos y condiciones que encontrará en www.mackie.com constituyen el contrato completo y sustituyen a cualquier otro contrato anterior entre LOUD y el comprador relativo al producto en cuestión. No será válida ninguna enmienda, modificación o cambio de cualquiera de las condiciones de esta Garantía de Producto salvo que aparezca previamente en un documento oficial sellado por el fabricante y/o responsable.

¿NECESITA AYUDA CON EL MICRÓFONO?

- Visite la web www.mackie.com y haga clic en Support para encontrar: Preguntas frecuentes (FAQ), manuales y otros documentos anexos.
- Teléfono 1-800-898-3211 si quiere hablar con uno de nuestros estupendos técnicos (lunes a viernes, horario laboral clásico, hora de la Costa del Pacífico).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez, appliquez et conservez ces instructions. Tenez compte de tous les avertissements.
 2. N'exposez pas le micro à une chaleur ou un froid extrême.
 3. N'exposez pas le micro à la pluie, ne l'utilisez pas dans l'eau ou dans un environnement très humide.
 4. N'exposez pas le micro à de la poussière excessive ou autres particules étrangères.
 5. Nettoyez régulièrement l'extérieur du micro avec un chiffon sec.
 6. Rangez le micro lorsque vous ne l'utilisez pas.
 7. Ne tentez jamais de démonter le micro.
 8. Mackie ne peut pas être tenu responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation ou par une modification du micro.
 9. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
 - (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
 - (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
 10. **REMARQUE :** Cet appareil répond aux normes sur les équipements numériques de Classe B, alinéa 15 des lois fédérales. Ces normes présentent une protection raisonnable contre les interférences en environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise, et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé correctement selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Ceci dit, il n'y a aucune garantie que les interférences n'apparaîtront jamais dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences aux réceptions radio ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en plaçant l'appareil sous/hors tension, essayez d'éviter les interférences en suivant l'une de ces mesures :
 - Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
 - Éloignez l'appareil du récepteur perturbé.
 - Connectez l'appareil à une ligne secteur différente de celle du récepteur.
 - Consultez un revendeur ou un technicien radio/TV.
- MISE EN GARDE :** Les modifications apportées à cet appareil sans l'accord de LOUD Audio, LLC, annulent votre droit à utiliser cet appareil (selon les législations fédérales). Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)



Mise au rebut appropriée de ce produit. Ce symbole indique qu'en accord avec la directive WEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

INTRODUCTION

Passez au niveau supérieur avec le micro de broadcasting dynamique Mackie EM-99B.

Ce micro professionnel a été conçu pour délivrer le son idéal pour les podcasts, le streaming en direct et l'enregistrement de voix.

Sa capsule cardioïde hyper sensible (-53dB) a été conçue pour capturer un son détaillé et chaleureux.

Vous avez l'habitude d'être un peu trop enthousiaste durant vos streams ? Aucun problème ! La suspension à axe unique permet de réduire les bruits de vibration et le filtre intégré réduit les bruits de pop et de sifflantes.

Avec sa coque en métal, son connecteur XLR robuste et sa barre de suspension ultra solide, l'EM-99B a été conçu pour durer. Il est également livré avec un support pour bureau. Vous disposez ainsi d'un kit complet pour commencer à enregistrer sans attendre.

CARACTÉRISTIQUES

MICRO DE BROADCAST CARDOÏDE DYNAMIQUE

CONNECTEUR XLR PROFESSIONNEL

ALIMENTATION NON REQUISE

HAUTE SENSIBILITÉ (-53 DB)

RÉPONSE EN FRÉQUENCES OPTIMISÉE

POUR LES PRISES DE VOIX (50HZ-16KHZ)

SUSPENSION À AXE UNIQUE ANTI VIBRATIONS

FILTRE ANTI POP EN MOUSSE INTÉGRÉ

COQUE EN MÉTAL ROBUSTE

CÂBLE XLR FOURNI

BONNETTE ANTI VENT FOURNIE

SUPPORT POUR BUREAU LESTÉ FOURNI

MISE EN ŒUVRE

Si vous ne souhaitez pas utiliser le support fourni, passez au paragraphe commençant par *****.

Si vous utilisez le support fourni, commencez par tourner la barre vers la droite jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée.

Le micro est accroché à une barre de suspension rotative. Vissez doucement la barre de suspension (et le micro) sur la barre de support jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. **[REMARQUE :** la barre de support doit être levée afin d'éviter qu'elle ne pivote lorsque vous vissez le micro dessus. Vous devez maintenir appuyé le bouton de relâchement afin de pouvoir la lever/baisser. Vissez ensuite le micro sur le support].

Placez la bonnette anti vent sur le micro afin de limiter les bruits environnementaux et obtenir un son de qualité en intérieur comme en extérieur. Il ne vous reste plus qu'à connecter le câble XLR fourni au micro et à la console de mixage !

***** Si vous lisez ce paragraphe, vous comptez porter le micro à la main ou (plus probablement) utiliser un autre pied de micro avec une tige filetée de diamètre inférieur à celui du support fourni.

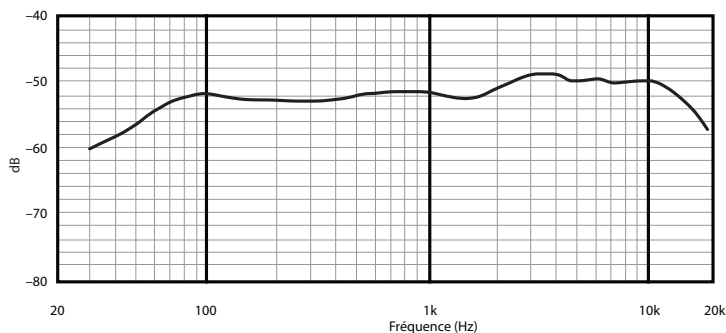
Tout d'abord, vissez l'adaptateur à l'EM-99B.

[REMARQUE : si besoin, utilisez une pièce de monnaie, un trombone ou autre accessoire pour vous aider à le serrer correctement]. Ensuite, vissez le micro (avec adaptateur) sur le pied de micro.

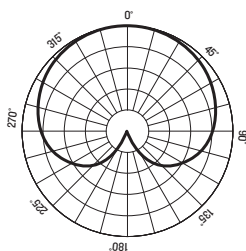
Placez la bonnette anti vent sur le micro afin de limiter les bruits environnementaux et obtenir un son de qualité en intérieur comme en extérieur. Il ne vous reste plus qu'à connecter le câble XLR fourni au micro et à la console de mixage !

| Caractéristiques techniques | EM-99B |
|---|---|
| Élément | Dynamique |
| Courbe de directivité | Cardioïde |
| Réponse en fréquence | 50 Hz – 16 kHz |
| Sensibilité | -53 dB |
| Impédance | 350 Ω (±15%) |
| Dimensions (H × L × P) | 5,5" × 10,8" × 8,4" 140 × 274 × 213 mm |
| Poids | 5,1 lb • 2,3 kg |
| Les caractéristiques peuvent être modifiées | |

GRAPHE DE RÉPONSE EN FRÉQUENCE



CARDIOÏDE



GARANTIE LIMITÉE Conservez vos tickets de caisse dans un endroit sûr.

Cette garantie limitée du produit ("Garantie du Produit") est fournie par LOUD Audio, LLC. ("LOUD") et est applicable aux produits achetés aux états-Unis ou au Canada chez un revendeur ou fournisseur agréé par LOUD. La Garantie du Produit n'est valable que pour l'acheteur original du produit (ci-après appelé "l'acheteur," "vous" ou "votre").

Pour les produits achetés en dehors des USA ou du Canada, consultez www.mackie.com pour trouver les informations de contact de votre distributeur local ainsi que des informations sur la couverture de la garantie fournie par le distributeur de votre marché local.

LOUD garantit à l'Acheteur que le Produit est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une utilisation normale pendant la période de garantie. Si le Produit ne se conforme pas à la garantie mentionnée ici pendant la période de la garantie, LOUD ou son représentant agréé s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer le Produit défectueux, à considérer que l'Acheteur signale le défaut durant la Période de Garantie à la Société sur : www.mackie.com ou en appelant le support technique de LOUD au 1.800.898.3211 (appel gratuit aux états-Unis et au Canada) aux heures ouvrables normales, heure du Pacifique, à l'exception des week ends et pendant les vacances de LOUD. Merci de conserver le ticket de caisse original daté comme preuve de la date d'achat. Il vous sera demandé pour tout service de garantie.

Pour les termes et conditions complets, ainsi que pour la durée spécifique de la garantie pour ce Produit, consultez www.mackie.com.

La Garantie du Produit, conjointement à votre facture ou reçu, ainsi que les termes et conditions mentionnés sur www.mackie.com constituent le contrat intégral, et supplantent tout accord préalable entre LOUD et l'Acheteur sur l'objet de cet accord. Aucun avenant, modification ou désistement des dispositions de cette Garantie du Produit ne sera valide sauf mention écrite par la partie responsable par la présente.

BESOIN D'AIDE AVEC VOTRE MICRO ?

- Consultez www.mackie.com et cliquez sur Support pour trouver : des FAQs, les modes d'emploi et des informations supplémentaires.
- Appelez le 1-800-898-3211 pour contacter le support technique (du lundi au vendredi, aux heures ouvrables normales, heure du Pacifique).

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Anleitungen lesen, befolgen und aufbewahren. Warnhinweise beachten.
2. Setzen Sie das Mikrofon nicht extremer Kälte oder Hitze aus.
3. Setzen Sie das Mikrofon nicht dem Regen aus und verwenden Sie es nicht im Wasser oder feuchten oder nassen Umgebungen.
4. Setzen Sie das Mikrofon nicht extremem Staub oder anderen Fremdpartikeln aus.
5. Halten Sie das Mikrofon sauber, indem Sie es außen mit einem trockenen Tuch reinigen.
6. Bewahren Sie das Mikrofon auf, wenn es nicht benutzt wird.
7. Versuchen Sie nicht, das Mikrofon in seine Bauteile zu zerlegen.
8. Mackie ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Modifikationen des Mikrofons verursacht werden.
9. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen Part 15 der FCC Vorschriften, und enthält lizenzbefreite Sender/Empfänger, die dem lizenzbefreiten RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:
 - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen und
 - (2) Dieses Gerät muss empfangene Interferenzen verkraften können, einschließlich Störungen, die möglicherweise den Betrieb auf unerwünschte Weise beeinflussen.
10. **HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen für Class B Digitalgeräte, gemäß Part 15 der FCC Vorschriften. Diese Einschränkungen sollen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei der Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Rundfunkfrequenz-Energie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anleitungen installiert und betrieben wird, schädliche Interferenzen bei der Rundfunkkommunikation erzeugen. Es gibt allerdings keine Garantien, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder TV-Empfang verursacht, was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Anwender versuchen, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:
 - Die Empfangsantenne neu ausrichten oder neu positionieren.
 - Die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
 - Das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers anschließen.
 - Einen Fachhändler oder erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Hilfe bitten.

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die von LOUD Audio, LLC. nicht ausdrücklich genehmigt sind, können zum Verlust der Betriebserlaubnis gemäß den FCC Vorschriften führen.

Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)



Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Diese Symbol weist darauf hin, dass das Produkt entsprechend den WEEE Richtlinien (2012/19/EU) und den Landesgesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt sollte einer autorisierten Sammelstelle zum Recyceln von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten (EEE) übergeben werden. Unsachgemäßer Umgang mit dieser Abfallart könnte aufgrund der in EEE enthaltenen gefährlichen Substanzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit haben. Gleichzeitig tragen Sie durch Ihre Teilnahme an der korrekten Entsorgung dieses Produkts zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen zu Annahmestellen, die unbrauchbare Geräte recyceln, erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger oder der Müllabfuhr.

EINLEITUNG

Mit dem dynamischen Rundfunkmikrofon EM-99B von Mackie lassen Sie Ihre Stimme in die erste Liga aufsteigen.

Dieses professionelle Mikrofon liefert den perfekten Klang für Podcasting, Live-Streaming und Dialogaufnahmen.

Die hochempfindliche Nierenkapsel (-53 dB) mit einem speziell abgestimmten Frequenzgang fängt genau die richtige Menge an Details und Wärme ein.

Beim Streaming ein wenig aufgeregter? Kein Problem dank der einachsigen Aufhängung, die Vibrationsgeräusche reduziert, während ein interner Popfilter Knack- und Plosivgeräusche verringert.

Mit seinem Ganzmetallgehäuse, dem langlebigen XLR-Anschluss und der robusten Halterung ist das strapazierfähige EM-99B für eine lange Lebensdauer ausgelegt. Es wird sogar mit einem hochwertigen Tischständer geliefert, damit Sie sofort nach dem Auspacken aufnahmebereit sind.

FEATURES

DYNAMISCHES RUNDFUNKMIKROFON MIT

NIERENCHARAKTERISTIK

PROFESSIONELLER XLR-ANSCHLUSS

KEINE SPANNUNGSVERSORGUNG ERFORDERLICH

HOHE EMPFINDLICHKEIT (-53 DB)

DIALOGOPTIMIERTER FREQUENZGANG (50 HZ - 16 KHZ)

EINACHSIGE AUFHÄNGUNG UNTERDRÜCKT VIBRATIONEN

INTERNER SCHAUMSTOFF-POPFILTER

ROBUSTES, LANGLEBIGES METALLGEHÄUSE

XLR-KABEL INKLUSIVE

SCHAUMSTOFF-WINDSCHUTZ INKLUSIVE

BESCHWERTER TISCHSTÄNDER INKLUSIVE

ERSTE SCHRITTE

Wenn Sie nicht das mitgelieferte Mikrofonstativ verwenden, beginnen Sie mit dem Absatz mit den fünf Sternchen (*****) weiter unten.

Wenn Sie den mitgelieferten Mikrofonständer verwenden, drehen Sie zunächst die Schnellverschlussstange im Uhrzeigersinn in den Sockel, bis sie fest sitzt.

Das Mikrofon ist an einer drehbaren Halterung befestigt. Drehen Sie die Halterung (und das Mikrofon) vorsichtig im Uhrzeigersinn auf die Schnellspannstange des Mikrofonständers, bis sie fest sitzt.

[HINWEIS: Die Schnellspannstange kann angehoben werden, um zu verhindern, dass sich die Stange dreht, während das Mikrofon daran befestigt wird. Drücken Sie dazu den Griff zusammen (und halten Sie ihn fest), während Sie die Stange gleichzeitig anheben/absenken. Ziehen Sie dann das Mikrofon am Ständer fest].

Schieben Sie den Schaumstoff-Windschutz über das Mikrofon, um Wind und andere Umgebungsgeräusche zu minimieren und einen kristallklaren Empfang in Innenräumen oder im Freien zu gewährleisten. Schließen Sie das mitgelieferte XLR-Kabel am Mikrofon und am Mischpult an und los geht's!

*****) Wenn Sie dies lesen, wird das Mikrofon entweder in der Hand gehalten oder (was wahrscheinlicher ist) auf einem Mikrofonständer mit einer kleineren Schraube als der des mitgelieferten Mikrofonständers befestigt.

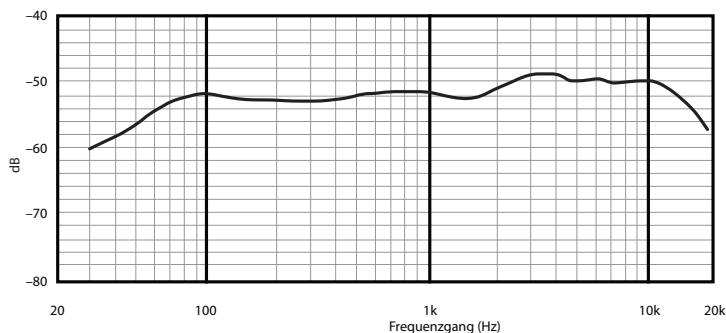
Befestigen Sie zunächst die Schlitzmutter am EM-99B, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, bis sie fest sitzt.

[HINWEIS: Falls erforderlich, können Sie eine Münze, eine Büroklammer oder ähnliches verwenden, um das Festziehen zu erleichtern.] Als Nächstes sollte das Mikrofon (mit der Schlitzmutter) vorsichtig im Uhrzeigersinn auf den Mikrofonständer gedreht werden, bis es fest sitzt.

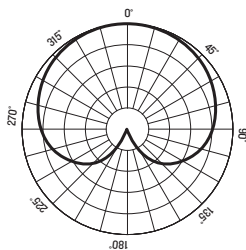
Schieben Sie den Schaumstoff-Windschutz über das Mikrofon, um Wind und andere Umgebungsgeräusche zu minimieren und einen kristallklaren Empfang in Innenräumen oder im Freien zu gewährleisten. Schließen Sie das mitgelieferte XLR-Kabel am Mikrofon und am Mischpult an und los geht's!

| Caractéristiques techniques | EM-99B |
|---------------------------------------|---|
| Element | Dynamisch |
| Richtcharakteristik | Niere |
| Frequenzgang | 50 Hz – 16 kHz |
| Empfindlichkeit | -53 dB |
| Impedanz | 350 Ω ($\pm 15\%$) |
| Abmessungen (H \times B \times T) | 5,5" \times 10,8" \times 8,4" 140 \times 274 \times 213 mm |
| Gewicht | 5,1 lb • 2,3 kg |
| | Les caractéristiques peuvent être modifiées |

FREQUENZGANG-DIAGRAMM



NIERE



BESCHRÄNKTE GARANTIE Kaufbeleg bitte sicher aufbewahren.

Diese beschränkte Produktgarantie („Produktgarantie“) wird von LOUD Audio, LLC. („LOUD“) gewährt und gilt für Produkte, die in den USA oder Kanada bei einem von LOUD autorisierten Wiederverkäufer oder Einzelhändler gekauft wurden. Die Produktgarantie gilt nur für Erstkäufer des Produkts (im Folgenden „Kunde“, „Sie“ oder „Ihren“).

Bei außerhalb der USA oder Kanada gekauften Produkten informieren Sie sich bitte unter www.mackie.com über die Kontaktdaten unseres örtlichen Vertriebspartners und die Details der Garantieleistungen, die vom Vertriebshändler für Ihren lokalen Markt gewährt werden.

LOUD garantiert dem Kunden, dass das Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Wenn das Produkt dieser Garantie nicht entspricht, kann LOUD oder ihre autorisierte Service-Vertretung das fehlerhafte Produkt nach ihrer Einschätzung entweder reparieren oder ersetzen, vorausgesetzt dass der Kunde den Defekt innerhalb der Garantiezeit unter www.mackie.com bei der Firma meldet oder indem er den technischen Support von LOUD unter 1.800.898.3211 (gebührenfrei innerhalb der USA und Kanada) während der normalen Geschäftszeiten (SPT), mit Ausnahme von Wochenenden oder LOUD-Betriebsferien, anruft. Bitte bewahren Sie den originalen datierten Kaufbeleg als Nachweis des Kaufdatums auf. Er ist die Voraussetzung für alle Garantieleistungen.

Die kompletten Garantiebedingungen sowie die spezielle Garantiedauer für dieses Produkt können Sie unter www.mackie.com nachlesen.

Die Produktgarantie zusammen mit Ihrer Rechnung bzw. Ihrem Kaufbeleg sowie die unter www.mackie.com aufgeführten Bedingungen stellen die gesamte Vereinbarung dar, die alle bisherigen Vereinbarungen zwischen LOUD und dem Kunden bezüglich des hier behandelten Gegenstands außer Kraft setzt. Alle Nachträge, Modifikationen oder Verzichtserklärungen bezüglich der Bestimmungen dieser Produktgarantie treten erst in Kraft, wenn sie schriftlich niedergelegt und von der sich verpflichtenden Partei unterschrieben wurden.

SIE BRAUCHEN HILFE MIT DEM MIKROFON?

- Besuchen Sie auf www.mackie.com die Rubrik Support: Hier finden Sie FAQs, Handbücher und Ergänzungen.
- Unter der Telefonnummer 1-800-898-3211 erreichen Sie unseren technischen Support (Montag bis Freitag zu den üblichen Geschäftszeiten, Pacific Standard Time).



19820 North Creek Parkway #201 • Bothell, WA 98011 • USA

Phone: 425.487.4333 • Toll-free: 800.898.3211

Fax: 425.487.4337 • www.mackie.com

Part No. 2055291 Rev. A 08/22 ©2022 LOUD Audio, LLC. All Rights Reserved.

